

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1507/2006

ze dne 11. října 2006,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1622/2000, nařízení (ES) č. 884/2001 a nařízení (ES) č. 753/2002, kterými se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, pokud jde o pravidla pro používání kousků dubového dřeva při výrobě vín a označování a obchodní úpravu takto ošetřených vín

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem⁽¹⁾, a zejména na čl. 46 odst. 1, čl. 53 odst. 1 a čl. 70 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Komise (ES) č. 1622/2000 ze dne 24. července 2000, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem a zavádí se kodex Společenství pro enologické postupy a ošetření⁽²⁾, se stanoví zejména mezní hodnoty a některé podmínky pro používání látek, jejichž používání je povoleno nařízením (ES) č. 1493/1999. Vzhledem k tomu, že do seznamu povolených enologických postupů uvedeného v příloze IV nařízení (ES) č. 1493/1999 bylo doplněno používání kousků dubového dřeva při výrobě vín, je třeba stanovit mezní hodnoty a podmínky pro používání této suroviny. Mezní hodnoty a podmínky stanovené tímto nařízením jsou v souladu s požadavky schválenými Mezinárodní organizací pro révu a víno.

(2) Nařízením Komise (ES) č. 884/2001 ze dne 24. dubna 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro průvodní doklady pro přepravu vinařských produktů a pro evidenční knihy vedené v odvětví vína⁽³⁾, stanoví pravidla pro údaje, které mají být uvedeny v průvodních dokladech, a pro vedení evidenčních knih a stanoví zejména uvedení některých úkonů v evidenčních knihách. Zvláštní rysy související s používáním kousků dubového dřeva ve vínech vyžadují, aby se toto používání zaznamenalo v průvodních dokladech a evidenčních knihách.

(3) Nařízením Komise (ES) č. 753/2002 ze dne 29. dubna 2002, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 pro popis, označo-

vání, obchodní úpravu a ochranu některých vinařských produktů⁽⁴⁾, stanoví podmínky pro používání označení spojených s výrobní metodou výrobku. Používání kousků dubového dřeva při výrobě vín dodá výrobku chuť dřeva, která je podobná chuti vína vyrobeného v dubovém sudu. Běžný spotřebitel pak jen těžko rozezná, zda byl výrobek vyroben za použití jedné nebo druhé výrobní metody. Používání kousků dubového dřeva při výrobě vín je pro výrobce vín ekonomicky velice výhodné a má dopad na prodejní cenu výrobku. Vzniká však nebezpečí oklamání spotřebitele, pokud štítek u vína, které bylo vyrobeno s použitím kousků dubového dřeva, obsahuje údaje nebo výrazy, které by mohly vzbuzovat dojem, že víno bylo vyrobeno v dubovém sudu. Aby nedošlo k oklamání spotřebitele a k narušení hospodářské soutěže mezi výrobci, je třeba stanovit přiměřená pravidla pro označování.

(4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro víno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1622/2000 se mění takto:

1. Doplnjuje se nový článek 18b, který zní:

„Článek 18b

Používání kousků dubového dřeva

K použití kousků dubového dřeva podle přílohy IV odst. 4 písm. e) nařízení (ES) č. 1493/1999 může dojít pouze při splnění podmínek uvedených v příloze XIa tohoto nařízení.“

2. Příloha I tohoto nařízení se doplňuje jako příloha XIa.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2165/2005 (Úř. věst. L 345, 28.12.2005, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 194, 31.7.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 643/2006 (Úř. věst. L 115, 28.4.2006, s. 6).

⁽³⁾ Úř. věst. L 128, 10.5.2001, s. 32. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 643/2006.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 118, 4.5.2002, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 261/2006 (Úř. věst. L 46, 16.2.2006, s. 18).

Článek 2

Nařízení (ES) č. 884/2001 se mění takto:

1. V čl. 14 odst. 1 prvním pododstavci nařízení (ES) č. 884/2001 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— použití kousků dubového dřeva při výrobě vína“.

2. V příloze II části B bodu 3.2 se doplňuje číslo 8a, které zní:

„8a: výrobek byl vyroben s použitím kousků dubového dřeva.“

Článek 3

Nařízení (ES) č. 753/2002 se mění takto:

1. V článku 22 se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Údaje uvedené v příloze X se použijí pouze pro označení vína, které kvasilo, bylo školené nebo zráló v nádobách

z dubového dřeva. U takových vín však členské státy mohou stanovit jiné údaje rovnocenné s údaji stanovenými v příloze X, přičemž se *mutatis mutandis* použijí odstavce 1 a 2.

Pokud v souladu s platnými vnitrostátními předpisy víno zráló v nádobách z dubového dřeva, je povoleno použít údaje uvedené v příloze X i v případě, že proces zrání dále pokračoval v nádobě jiného typu. Členské státy sdělí Komisi opatření přijatá na základě tohoto odstavce.

Pro označení vína vyrobeného za použití kousků dubového dřeva nelze použít údajů uvedených v příloze X ani v případě, že se při procesu použila nádoba nebo nádoby z dubového dřeva.“

2. Příloha II tohoto nařízení se doplňuje jako příloha X.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. října 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA XIa

Požadavky pro kousky dubového dřeva**PŘEDMĚT, PŮVOD A OBLAST PŮSOBNOSTI**

Kousky dubového dřeva se používají při výrobě vín za účelem obohacení vína některými látkami z dubového dřeva.

Kousky dubového dřeva musí pocházet výlučně z druhů *Quercus*.

Ponechají se buď v přirozeném stavu nebo se zahřejí při nízké, střední nebo vysoké teplotě. Nesmí však dojít k jejich hoření, a to ani povrchovému, nesmějí být zuhelnatělé či drobné při dotyku. Kousky dubového dřeva nesmějí být podrobeny žádné chemické, enzymatické nebo fyzikální úpravě mimo ohřevu. Nesmějí být obohaceny o žádný produkt, kterým by se zvýšily jejich přirozené aromatizační schopnosti nebo obsah extrahovatelných fenolických sloučenin.

OZNAČOVÁNÍ VÝROBKU

Na štítku musí být uveden původ botanického druhu nebo botanických druhů dubu a intenzita případného ohřevu, podmínky uchování a bezpečnostní pokyny.

ROZMĚRY

Rozměry dřevěných částic musí být takové, aby alespoň 95 % hmotnosti bylo zadrženo sítím, jehož oka mají rozměry 2 mm (neboli 9 mesh).

ČISTOTA

Kousky dubového dřeva nesmějí uvolňovat látky v takových koncentracích, které by mohly ohrozit zdraví.

O tomto ošetření musí být podle čl. 70 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999 vedena evidence.“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA X

Výrazy, které je možno použít při označování vín podle čl. 22 odst. 3

„kvašené v sudu typu barrique“	„školené v sudu typu barrique“	„zrálo v sudu typu barrique“
„kvašené v dubovém sudu“	„školené v dubovém sudu“	„zrálo v dubovém sudu“
„kvašené v sudu“	„školené v sudu“	„zrálo v sudu“ “